

[Text]

Mr. Franche: I think they came from the supplier and were checked by National Harbours Board. That was at least two years ago; that is why my memory fails right now as to the source of it. I am pretty sure it was the supplier. I would have to check.

Mr. McCain: I am not trying to pin you against the wall . . .

Mr. Franche: No, no.

Mr. McCain: . . . but that was not my understanding of where the designs came from. I though he was presented with the design and tendered to build as designed. I may be wrong. If I am, perhaps you could correct me at a later meeting or advise the Chairman so he could advise us. I would like to know the source of the plans, what the procedure was for letting the contract and what the plans are to make it work.

Mr. Franche: Mr. Chairman, if I may, since the Committee has another meeting, I believe, scheduled for Thursday morning it will be a pleasure to supply as accurately as possible that information to the hon. member.

The Acting Chairman (Mr. Loiselle): Is that agreeable to you?

Mr. McCain: Yes.

The Acting Chairman (Mr. Loiselle): So you could supply that on Thursday?

Mr. Franche: Thursday morning.

The Acting Chairman (Mr. Loiselle): Thank you, Mr. Franche.

Mr. McCain: Are you shutting me off?

The Acting Chairman (Mr. Loiselle): No, no, I was just asking if you were satisfied.

Mr. McCain: Yes, that is fine. I could on expect any more.

The Acting Chairman (Mr. Loiselle): First thing on Thursday.

Mr. McCain: The speed of loading at main ports, which are apparently not as well . . .

The Acting Chairman (Mr. Loiselle): Three minutes more.

Mr. McCain: . . . equipped as is the Port of Saint John, the speed, the economy and the quality of the work is better. I believe that there has been some work done, Mr. Chairman, by the Harbours Board in this regard. I wonder if they would care to try to make a little report on what is in the future for potato handling in the Port of Saint John, and can they make it work.

Mr. Franche: Mr. Chairman, may I ask the hon. member for just a little bit of clarification? Are you referring to maybe a study or a report the National Harbours Board would have done on ports generally on speed and loading?

Mr. McCain: No. It was my understanding that there had been some observation by officials of your department of government that the loading of potatoes in the winter ports of the State of Maine—potatoes were deflected to those ports this year and will unquestionably be deflected there again from Canada—is a result of the economies and the efficiency of the

[Translation]

M. Franche: Je crois qu'ils sont venus du fournisseur et ils ont été vérifiés par le Conseil des ports nationaux. Il y a deux ans, au mois, c'est pourquoi ma mémoire me fait défaut maintenant. Je suis presque certain que c'était le fournisseur. Je devrais vérifier.

M. McCain: Je n'essaie pas de vous acculer au mur . . .

M. Franche: Non, non.

M. McCain: . . . mais je croyais que ces plans venaient d'ailleurs. Je croyais que les plans avaient été présentés au fournisseur et que le contrat avait été accordé en conséquence. J'ai peut-être tort. Si c'est le cas, vous pourriez peut-être me corriger lors d'une réunion subséquente ou prévenir le président qui pourra nous l'apprendre. J'aimerais connaître l'origine de ces plans, quelle a été la procédure d'adjudication du contrat et quelles en sont les modalités d'application.

M. Franche: Monsieur le président, si vous me le permettez, puisque le comité se réunira de nouveau jeudi matin, je serais heureux de communiquer à l'honorable député les renseignements les plus précis possibles.

Le président suppléant (M. Loiselle): Cela vous satisfait-il?

M. McCain: Oui.

Le président suppléant (M. Loiselle): Vous pourriez donc nous communiquer ces renseignements jeudi, n'est-ce pas?

M. Franche: Jeudi matin.

Le président suppléant (M. Loiselle): Merci, monsieur Franche.

M. McCain: Mon tour est-il terminé?

Le président suppléant (M. Loiselle): Non, je demandais seulement si vous étiez satisfait.

M. McCain: Oui, c'est très bien. Je ne pouvais espérer plus.

Le président suppléant (M. Loiselle): A la première heure jeudi.

M. McCain: A propos de la vitesse de chargement dans les ports, il semble que l'on ne soit pas aussi bien . . .

Le président suppléant (M. Loiselle): Vous avez encore trois minutes.

M. McCain: . . . équipé que le port de St-Jean, ou la vitesse, l'économie et la qualité du travail sont supérieures. Monsieur le président, je crois que le Conseil des ports a fait certains travaux dans ce domaine. Pourrait-on nous faire un petit rapport de ce qui est prévu dans le domaine de la manutention des pommes de terre au port de St-Jean? Peut-on arriver à un résultat positif?

M. Franche: Monsieur le président, le député pourrait-il me donner quelques précisions? Vous parlez peut-être d'une étude ou d'un rapport que le Conseil des ports nationaux aurait rédigé sur les ports en général ou sur la vitesse de chargement.

M. McCain: Non. Si j'ai bien compris, certains représentants de votre ministère avaient remarqué que le chargement des pommes de terre dans les ports d'hiver dans l'État du Maine—des pommes de terre ont été détournées vers ces ports cette année et il ne fait aucun doute que la même chose se reproduira encore l'an prochain—est justifié par les économies